



Will Bramble  
Prif Weithredwr  
Cydbwyllgor Corfforedig De-orllewin Cymru  
[william.bramble@pembrokeshire.gov.uk](mailto:william.bramble@pembrokeshire.gov.uk)

24/04/2024

Annwyl Brif Weithredwr,

## SAFONAU'R GYMRAEG - HYSBYSIAD CYDYMFFURFIO

Yn unol ag adran 44 Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011, atodaf hysbysiad cydymffurfio eich sefydliad.

Mae'r hysbysiad cydymffurfio yn nodi pa safonau o fewn Rheoliadau Safonau'r Gymraeg (Rhif 1) 2015 sy'n rhaid i chi gydymffurfio â nhw ac erbyn pryd. Bydd copi o'r hysbysiad yn ymddangos ar fy ngwefan.

Fel y gwyddoch, ymgynghorwyd â chi ar hysbysiad cydymffurfio drafft rhwng 4 Hydref 2023 a 5 Ionawr 2024. Amlinellir yn atodiad 1 y newidiadau a wnaed i'r hysbysiad cydymffurfio a roddir yn dilyn yr ymgynghoriad hwn. Mae'r atodiad hefyd yn cynnwys nodiadau ychwanegol i egluro'r rhesymau dros y newid.

Rwyf wedi rhoi ystyriaeth lawn i unrhyw dystiolaeth yr ydych wedi ei gyflwyno mewn ymateb i'r ymgynghoriad wrth benderfynu pa ddyletswyddau sydd yn rhesymol a chymesur i'w gosod arnoch chi.

Daw hysbysiad cydymffurfio i rym o'r diwrnod y rhoddir yr hysbysiad, sef 24 Ebrill 2024. Mae hysbysiad cydymffurfio yn aros mewn grym oni chaiff, a hyd oni chaiff, ei ddirymu.

Dylid ystyried cynnwys yr hysbysiad cydymffurfio ochr yn ochr â Rheoliadau Safonau'r Gymraeg (Rhif 1) 2015 sydd ar gael drwy glicio ar y ddolen [yma](#). Yn ogystal, ceir canllawiau ymarferol yn y cod ymarfer rwyf wedi ei gyhoeddi [yma](#).

Yn unol ag adran 54(2) y Mesur, gallwch herio'r gofyniad i gydymffurfio â safon drwy wneud cais i'r Comisiynydd. Dylid cyfeirio at [Weithdrefn Herio ac Apelio Comisiynydd y Gymraeg](#) am rhagor o wybodaeth.

Comisiynydd y Gymraeg  
Siambrau'r Farchnad  
5-7 Heol Eglwys Fair  
Caerdydd CF10 1AT

0345 6033 221  
post@comisiynyddygyymraeg.cymru  
Croesewir gohebiaeth yn y Gymraeg a'r Saesneg

[comisiynyddygyymraeg.cymru](mailto:comisiynyddygyymraeg.cymru)

Welsh Language Commissioner  
Market Chambers  
5-7 St Mary Street  
Cardiff CF10 1AT

0345 6033 221  
post@welshlanguagecommissioner.wales  
Correspondence welcomed in Welsh and English

[welshlanguagecommissioner.wales](mailto:welshlanguagecommissioner.wales)



Comisiynydd y  
Gymraeg  
Welsh Language  
Commissioner

Mae croeso i chi gysylltu â Catrin Gough ([catrin.gough@cyg-wlc.cymru](mailto:catrin.gough@cyg-wlc.cymru)) os oes gennych gwestiynau pellach ar gynnwys yr hysbysiad cydymffurfio neu i drafod ymhellach.

Hoffwn ddiolch i chi a'ch swyddogion am eich cydweithrediad ar hyd y broses hyd yma.

Yr eiddoch yn gywir,

**Efa Gruffudd Jones**  
Comisiynydd y Gymraeg



Will Bramble  
Chief Executive  
South West Wales Corporate Join Committee  
[william.bramble@pembrokeshire.gov.uk](mailto:william.bramble@pembrokeshire.gov.uk)

24/04/2024

Dear Chief Executive

## WELSH LANGUAGE STANDARDS – COMPLIANCE NOTICE

In accordance with section 44 of the Welsh Language (Wales) Measure 2011, I attach your organisation's compliance notice.

The compliance notice notes which standards within the Welsh Language Standards (No. 1) 2015 Regulations you have to comply with and by when. A copy of the notice will be published on my website.

As you will be aware, a consultation period was carried out on the draft compliance notice between 4 October 2023 and 5 January 2024. The changes made to the compliance notice following the consultation are outlined in appendix 1, along with some additional notes to further explain the requirements.

I have given full consideration to any evidence you have submitted in response to the consultation when deciding what duties are reasonable and proportionate to place on you.

A compliance notice is in force from the day when the Commissioner gives the notice, which is 24 April 2024. A compliance notice remains in force unless, and until, it is revoked.

You should refer to the Welsh Language Standards (No. 1) 2015 Regulations by clicking on this [link](#). In addition, there are practical guidelines in the code of practice I have published [here](#).

In accordance with section 54(2) of the Measure, you may challenge the requirement to comply with a standard by application to the Commissioner. You should refer to the [Welsh Language Commissioner's Challenges and Appeals Procedure](#) for further information.

Comisiynydd y Gymraeg  
Siambrau'r Farchnad  
5-7 Heol Eglwys Fair  
Caerdydd CF10 1AT

0345 6033 221  
[post@comisiynyddygyymraeg.cymru](mailto:post@comisiynyddygyymraeg.cymru)  
Croesewir gohebiaeth yn y Gymraeg a'r Saesneg

[comisiynyddygyymraeg.cymru](http://comisiynyddygyymraeg.cymru)

Welsh Language Commissioner  
Market Chambers  
5-7 St Mary Street  
Cardiff CF10 1AT

0345 6033 221  
[post@welshlanguagecommissioner.wales](mailto:post@welshlanguagecommissioner.wales)  
Correspondence welcomed in Welsh and English

[welshlanguagecommissioner.wales](http://welshlanguagecommissioner.wales)



Comisiynydd y  
Gymraeg  
Welsh Language  
Commissioner

You are welcome to contact Catrin Gough ([catrin.gough@cyg-wlc.cymru](mailto:catrin.gough@cyg-wlc.cymru)) if you have any queries regarding the content of your compliance notice, or if you wish to discuss further.

I would like to thank you and your officers for your cooperation during the process so far.

Yours sincerely,

**Efa Gruffudd Jones**  
Welsh Language Commissioner